

# CBETA電子佛典集成

CBETA Chinese Electronic Tripitaka Collection  
eBook

T21n1199

## 金剛手光明灌頂經 最勝立印聖無動尊 大威怒王念誦儀軌 法品

唐 不空譯

財團  
法人

佛教電子佛典基金會

# 目次

- [編輯說明](#)
- [章節目次](#)
- [卷目次](#)
  - .001,
- [贊助資訊](#)

## 編輯說明

- 本電子書以「CBETA 電子佛典集成 Version 2023.Q4」為資料來源。
- 漢字呈現以 Unicode 3.0 為基礎，不在此範圍的字則採用組字式表達。
- 梵文悉曇字及蘭札字均採用羅馬轉寫字，如無轉寫字則提供字型圖檔。
- CBETA 對底本所做的修訂用字以紅色字元表示。
- 若有發現任何問題，歡迎來函 [service@cbeta.org](mailto:service@cbeta.org) 回報。
- 版權所有，歡迎自由流通，但禁止營利使用。

No. 1199

金剛手光明灌頂經最勝立印聖無動尊大威怒王念誦儀軌法品一卷

開府儀同三司特進試鴻臚卿肅國公食邑三千戶賜紫贈司空謚大鑑正  
號大廣智大興善寺三藏沙門不空奉 詔譯

爾時金剛手菩薩入三磨地，名金剛等至熾盛光焰。其光普照一切佛土，周遍焚燒三界，其中所有一切魔囉作障難者，一切尾曩也迦、囉刹娑等皆被是大火焚燒，**痠**楚遍入支體苦痛，絞結纏身心迷悶絕，咸皆高聲大叫。譬如世人遇大苦逼，唱言密密。其聲遍滿三千大千世界，所有一切眾生聞此聲者，皆悉惶怖奔走投佛，咸作是言：「世尊！我等今並歸命三寶。」時金剛手菩薩從三昧起，告文殊師利言：「汝云何見諸天帝釋等來至於此？」文殊師利菩薩語金剛手言：「我不能知，唯如來了。」作是語已，二大士便無言說。時金剛手菩薩復告文殊師利言：「有大威怒王名聖者無動，我今說是心及立印故，一切大眾咸來至此。」時金剛手菩薩復告文殊師利言：「善男子！諦聽。無邊功力勇健、無邊如來奉事是不動尊大威怒王。復有六十萬恒河沙俱胝如來，皆蒙教示得成無上正等菩提。復有無量天龍八部等，恒常供養恭敬承事。若纔憶念是威怒王，能令一切作障難者皆悉斷壞，一切障者不敢親近常當遠離，是修行者所住之處無有魔事及諸鬼神等。」時金剛手菩薩從三摩地警覺召集一切聲聞辟支佛，一切天、龍、藥叉、乾闥婆、阿素囉、藥嚕拏、緊那囉麼、護囉識人及非人一切群生等皆來集會。復抽撮彼群生眾差別之心，合同一體，等住三磨地，名俱胝焚燒世界大威。唯成一大火聚，如七日光照、大馬口等眾流俱湊、吞納無餘盡成猛焰。說是大威怒王聖無動尊微妙心、亦如大馬口吞噉一切眾生若干種心、等成大火光界。

「曩莫薩嚩怛佉(引，下同)孽帝毘藥(二合，下同)薩嚩目契毘藥薩嚩佉(引，下同)怛囉(二合)吒(半音)贊拏摩訶(引，下同)[口\*路]灑拏欠佉(引，下同)呬佉(引)呬薩嚩尾覲南(二合引)吽怛囉(二合，下同)吒(半音)憾(引，下同)[牟\*含](引，下同)」

纔說妙真言，纔一切眾身如劍揮斷一時躡地，猶如利刃斷芭蕉林，亦如大暴惡旋嵐猛風飄眾樹葉，吹擲大眾置於輪圍山間，唯除十地大菩薩等。一切佛國土三千大千世界，咸被大忿怒王威光焚燒，同一體相成大火聚，蘇彌盧山、摩訶蘇彌盧山、鐵圍山、大鐵圍山、一切大海皆悉枯涸，乾燒成就灰燼，大眾咸見。

「欲作諸事業， 先結三麼耶，

二羽齊輪合， 並建於二空。  
由是加持故， 身即同如來。」

「三麼耶真言曰：  
「曩莫三漫跢沒馱南(引，下同)娑三謎底哩(二合)三謎三麼曳莎嚩(二合，下同)訶(引，下同)」  
「次結法界印。

「以二金剛拳， 二風側相拄。」

「真言曰：  
「曩莫三漫跢嚩日囉(二合引)赧(引)達麼馱(引)妬(引)娑嚩(二合，下同)婆(引)嚩句唎(歸命同前)」  
「結轉法輪印。

「二羽反相叉， 二空峯相合，  
加身分五處， 身同執金剛。」

「真言曰：  
「曩莫三漫多嚩日囉(二合)赧嚩日囉(二合)怛麼(二合)句唎」  
「次結大精進慧劍祕密印。

「二手三補吒， 風屈初節合，  
峯拄空上節。 由結是印故，  
結使皆斷壞。」

「真言曰：  
「曩謨三漫跢沒馱南(歸命)摩訶渴誡尾惹也達麼散捺囉(二合，下同)捨曩娑訶惹娑得迦(二合)也爾哩(二合)砌娜迦多佉蘂多地目訖底(二合)爾囉惹跢尾囉(引)誡達麼爾乞廁(二合)跢吽」

「劍印改二空， 出於風火間，  
是名法螺印。」

「真言曰：  
「曩莫三漫多沒馱南暗」

「復次獻華座， 名金剛蓮華。」

定慧芙蓉合， 水火俱散開，  
猶如蓮華葉， 二風屈附火，  
初節之側住， 奉諸佛菩薩。」

「真言曰：  
「曩莫三漫多沒馱南(引)阿(引)」

「二羽忿怒縛， 二風屈如鉤，  
是名鉤密印， 能辦攝召事。」

「真言曰：  
「曩莫三滿多母馱南阿(引)薩嚩怛嚩(二合)鉢囉(二合引)底訶跢怛佉  
(引)蘗黨(引)矩捨冒地左里也(引)跋哩布囉迦娑嚩(二合)訶」  
「次奉獻闕伽。」

「以前商佉印， 誦是祕密言：

「曩莫三滿多母馱(引)南誑誑曩(引)三麼三麼娑嚩(二合)訶」

「塗香供養印， 二羽芙蓉合，  
風各如彈指， 空並押風輪。」

「真言曰：  
「娜莫三滿多母馱(引)南尾梳馱嚩度納婆(二合)嚩娑嚩(二合)訶」

「以前塗香印， 二空住風側，  
中節之下際， 名華供養印。」

「真言曰：  
「娜莫三滿多母馱(引)南麼訶味底哩夜(三合)毘庾(二合)娜誑(二合)帝  
娑嚩(二合引)訶(引)」

「二手三補吒， 地豎住水下，  
二火屈上節， 和合少下水，  
二風屈中節， 峯跢住空頭，  
名焚香供養。」

「真言曰(亦有歸命)：

「達麼馱怛嚩(二合，下同)弩譏帝娑嚩(二合引)訶(引)」

「飲食供養印， 二手虛心合，  
定慧空入掌。」

「真言曰(有歸命)：

「婀囉囉迦囉囉麼隣(上)娜弭摩隣(上)娜泥摩訶麼里娑嚩(二合引)訶(引)」

「以前飲食印， 唯改二空輪，  
並建離滿月， 名燈明供養。」

「真言曰(有歸命)：

「怛佉孽踰囉止(二合)娑頗(二合)囉弩嚩娑(引)娑曩譏譏怒(奴與反)那(引)哩曳娑嚩(二合引)訶：(引，已上真言一切同用劍真言歸命)

「次結無動尊， 根本祕密印，  
二羽內相叉， 輪輪各如環，  
二空住水側， 火峯住空面，  
二空和合豎。 次寶山印相，  
定慧內相叉， 二空入滿月，  
以二金剛拳， 定置慧拳上，  
名頭祕密印。 以印置於頭，  
二羽內相叉， 二空入滿月，  
風輪和合豎， 印眼及眉間，  
是名眼密印， 次結口密印，  
地輪內相叉， 水押地叉間，  
二火並伸直， 空各加水甲，  
二風加火甲， 以印置於口。  
復次密印相， 二羽三補吒，  
風空如彈指， 是名心密印。  
復次三補吒， 二火建如幢，  
風住火初節， 二水如寶形，  
二地及二空， 各各而建立，  
印心及兩肩， 喉位頂上散。  
次作惡叉波， 名師子奮迅，  
不改前密印， 開豎慧風輪。  
次結火焰印， 以慧手空輪，



加於水火甲， 風豎拄定掌，  
 右旋成界方， 左轉名解散。  
 火焰輪止印， 定慧各為拳，  
 空出火風間， 二拳背相合，  
 能制止諸火。 次商佉密印，  
 定空加地水， 慧羽亦如之，  
 二火甲如針， 觀風附火節，  
 止風開豎之。 不動渴誠印，  
 止空加地水， 風火並伸直，  
 是名三昧鞞， 慧手亦如之。  
 觀風火輪入， 定空水地環，  
 輪面與月合， 即釳住定鞞，  
 抽出辦諸事， 斷結辟護等。  
 次結羂索印， 慧空加水火，  
 及地等三輪， 風建入定月，  
 止地水火拳， 空風拄如環，  
 是名索標幟， 三鈷金剛印，  
 觀空加風甲， 三輪如金剛，  
 所有諸供具， 散灑作淨除。  
 密印已說竟， 聖者無動尊，  
 說一切真言。 用前金剛印，  
 當誦是真言：

「曩莫三漫跢嚩日囉(二合引)赧(引，下同此歸命)吽尾訖哩(二合，下同)  
 跢尾迦吒尾羯囉(引)路囉特嚩(二合引)計捨吽嚩日囉(二合引)佉囉(二合  
 引)佉囉吽發吒(吒半音呼，下同)」

「此一真言用金剛印，能為成辦一切事業。

「復次真言曰： 用渴誠印。

「曩莫三漫跢嚩日囉(二合引)赧唵婀左擺迦(引)拏沒馱際吒迦吽吽佉  
 (引)呬佉呬伊南(上)佉哩(二合上，下同)囉怛曩(三合)[牟\*含]賀(引)擺賀  
 擺尾沙索(入)跛哆(二合)惡訖哩(引入)郝賀(引)發吒(吒半音)阿(引)哩夜  
 (二合)左擺(引)孽縶緊止囉(引)也徒伊南(上)迦(引)哩養(二合)矩嚕娑嚩  
 (二合引)訶(引)」

「以此真言用前劍印，一切事業皆能成辦。次一真言用前索印。

「曩莫三滿多嚩日囉(二合)喃暗播捨盆(去)若曩吽發吒(吒半音呼)」

「真言用索印， 能成一切事。  
 復次心真言， 用金剛密印。」



「曩莫三滿多嚩日囉(二合引)喃婀左擺迦拏贊拏娑(引)馱也吽發吒(吒字半音)」

「此之真言， 用金剛印， 能為成辦，  
一切事業。 次說不空， 聖者無動，  
威怒真言：

「曩莫三滿多嚩日囉(二合引)喃怛囉(二合)吒(半音)阿慕伽贊拏摩訶路  
沙拏娑頗(二合引)吒也吽怛囉(二合)麼也怛囉(二合)麼也吽怛囉(二合)  
吒(半音)憾[牟\*含]」

「行者每食訖， 以是真言加，  
殘餘置淨處， 奉獻無動尊。  
次說聖無動， 大威怒之王，  
一字心真言：

「曩莫三滿多縛日囉(二合引)喃憾(引已上諸真言歸命同上)」

「用是一字心， 真言能成辦，  
一切事業作， 通用一切印。  
復次聖無動， 布字祕密法，  
從頂乃至足， 一一安布之。  
頂上安長欠， 而成於頂相。  
頂相真言曰：

「曩莫薩嚩怛他孽帝毘藥(二合，下同)薩嚩目契毘藥(二合)薩嚩他(引)  
唵婀左擺贊拏欠(引)」

「企孕安頭上， 成就尸佉髻。  
頭髻真言曰：

「曩莫薩嚩怛他孽帝毘藥(二合)薩嚩目契毘藥(二合)薩嚩他唵阿左羅  
企孕(二合)企孕(二合引，歸命如頂明)」

「棄布於頭左， 成一髮索垂。  
垂髮真言曰：

「曩莫薩嚩怛他孽帝毘藥(二合)薩嚩目契毘藥(二合)薩嚩他(引)唵贊  
拏(已下真言首皆安之)棄」

「長憾安於額， 成囉囉吒相。  
毫相真言曰：

「憾(引)」

「長呬布兩耳， 成就金剛耳。  
耳相真言曰：

「呬」

「左眼布怛囉， 其字戴長聲，  
吒置於左眼， 半義不應全。  
眼相真言曰：

「怛囉(引)吒(半音)」

「長吽布兩鼻， 布誦是真言：

「吽」

「賀字第九轉， 名護安於口，  
誦是口真言：

「護(引)」

「賀短加空點， 名憾布舌端，  
成金剛舌相， 誦是舌真言：

「憾」

「長莽布兩肩， 誦是肩真言：

「莽」

「莽短加空點， 名[牟\*含]布於喉，

誦是喉真言：

「[牟\*含]」

「短踳安空點， 名瞻布兩乳，  
布誦是真言：

「瞻」

「短麼安空點， 名滿安於心，  
誦是心真言：

「滿」

「短吒并空點， 布於臍輪中，  
大空嚴飾故， 而成就咤暗，  
誦是臍真言：

「咤暗(二合)」

「咤字第九轉， 頂戴大空點，  
安布於兩脇， 誦是脇真言：

「咤唵(二合引)」

「最初聲吒字， 當用置於腰，  
布誦是真言：

「咤」

「賀字十二轉， 名郝布兩髀，  
誦是髀真言：

「郝」

「賀第十一轉， 名憾布兩膝，  
布誦是真言：

「憾」

「賀字第二轉， 并以大空點，  
名憾布兩足， 誦足印真言：

「憾(引歸命同前)」

「是聖無動尊， 摩訶威怒王，  
布字祕密法， 十九種真言，  
并布諸支分， 修真言菩薩，  
作是布置已， 自身成聖尊，  
一切天素囉， 及十地菩薩，  
不復能搖動； 一切天及龍，  
八部諸鬼神， 於是等眾中，  
為自在囉惹。」

復次聖無動尊大威怒王說大身真言曰：

「曩莫三漫踰日囉(二合)赧阿慕伽噠吽娑鉢囉(二合)底賀踰噠吽娑  
左擺際吒娑難踰迦(引)曩底瑟吒(二合，下同)底瑟吒(二合，同上)左(引)  
拏左(引)拏踰拏但吒烏(二合)尾勒南(二合引)伽(引)哆也莽囉也佉(引)  
娜也薩踰單左茗娑拏滿馱娑訖娘(二合引)矩嚕娑娑荷馱曩(引)仡囉(二  
合)羯吒羯吒莽吒莽吒憾憾娑底麼擺噠吽摩訶愚拏避灑拏捺吒捺吒娑  
尾捨(引)娑尾捨娑左擺制吒薩踰但囉(引)努踰嚕迦際吒踰吒踰吒娑  
娑麼發吒(半音)發吒(吒半音)憾[牟\*含](引)」

聖者無動尊大威怒王復說三三麼耶攝召真言曰：

「曩莫三漫踰(引)莫伽(引)鉢囉(二合)底賀踰日囉(二合引)赧娑鉢囉  
(二合)底賀黨(引)矩施娑曩也」

「吽娑慕伽摩訶麼朗(引)矩施娑(引)曩也吽(引)摩訶底哩(二合)三麼養  
矩施吽(引)怛囉(二合引)吒(半音，下同)怛囉(二合)吒(半音)噶日禮(二合)  
囉吒囉吒噶日[口\*禮](二合)迦吒迦吒噶日禮(二合)曩吒曩吒噶日禮踰  
吽踰吽黨矩嚕三麼也噶日囉(二合引)麼訶麼擺尾羯囉(二合引)茗娑(引)  
曩也施(引)伽嚕(二合)娑佉(二合)跛也薩鏗(引)滿馱也娑(引)[口\*禮]麼  
哩唎里爾慕止計慕左也滿蕩(引)娑難踰麼麼底爾娑三茗底哩(二合)三  
麼也麼訶麼朗(引)矩施娑娑荷娑娑忙嚕爾(二合)吽荷囉荷囉娑三茗怛  
囉(二合)吽麼訶麼朗(引)矩施吽娑羯灑也娑三忙嚕爾(二合)娑噶(二合  
引)訶(引，一切皆同)」

聖者無動大威怒王復說護身結界三麼耶真言曰：

「曩莫三漫跢囉(二合引)赧怛囉(二合引)吒(半音)婀慕伽贊拏摩訶  
路灑拏娑破(二合)吒也婀(引)曩也婀娑荷婀三忙嚩爾(二合)吽吽尾覲  
喃吽怛囉(二合)吒(半音)」

聖者無動尊大威怒王復說加護所住處真言曰：

「曩莫三漫跢囉(二合引)赧怛囉(二合引)吒(半音)阿慕伽贊拏摩訶  
路灑拏娑頗(二合)吒也薩囉尾覲南(二合引)麼麼娑囉(二合引)娑底(二合)  
扇(引)底始鑿茗婀左擺黨(引)矩嚕怛囉(二合)麼也怛囉(二合引)吒(半音  
呼)憾[牟\*合]」

「復說無比力， 聖者無動心，  
能成辦一切， 事業之法門。  
菜食作念誦， 數滿十萬遍，  
斷食一晝夜， 方設大供養。  
作護摩事業， 應以苦練木，  
兩頭搵酥燒， 八千枚為限。  
已成初行滿， 心所願求者，  
皆悉得成就， 發言咸隨意，  
所攝召即至。 欲驗法成者，  
能摧折樹枝， 能墮落飛鳥，  
河水能令竭， 陂池使枯涸，  
能使水逆流， 能移山及動，  
制止諸外道， 呪術力不行。  
復次成就法， 候月蝕之時，  
斷食一日夜， 應以未至地，  
黃牛瞿摩夷， 塗拭曼荼羅。  
置大般若經， 以諸妙華香，  
布散於壇上。 應取黃牛酥，  
犢母同色者， 酥數滿一兩，  
置於赤銅器， 以佉陀羅木，  
攪酥作加持， 令現三種相。  
煖能成敬愛； 烟相變顏色，  
令壽命增長； 火光相出現，  
足踐於虛空， 得成就大仙。  
復次於山頂， 不食而念誦，  
滿一洛叉遍， 能見諸伏藏，  
取與皆自在。 次除死災法，  
以乳作護摩， 一千遍為限，  
能除死災難。 又除大死法，

以骨瀘草搵，	酥乳蜜護摩，
滿一千萬遍，	能除大死難。
所謂國人民，	疾疫行夭折，
故名大死難。	
復次成就法，	以酥酪蜜等，
蓮華搵護摩，	滿一洛叉遍，
蓮華大吉祥，	天女而現前，
滿修行者願。	復次成就法，
入赴海河水，	深至於肩處，
於中作念誦，	滿三洛叉遍，
得一大聚落，	隨所護摩物，
得如是色衣；	若以稻穀護，
獲得無盡穀。	
又一護摩法，	以蜜攞罽果，
護摩十萬遍，	當獲得惹位。
復次護摩法，	以比哩孕愚，
華護摩十萬，	成就敬愛事。
又法以松木，	護摩十萬遍，
得眾人歸敬。	又法以大麥，
護摩十萬遍，	得成大長者。
次說無動尊，	畫像儀法則，
於袈裟上畫，	聖者無動尊。
右垂一索髮，	左目而現眇，
右手操銳劍，	左手執羈索，
安坐寶盤山，	現叱咤暗鳴，
作怖三界相，	其身遍青色。
上言袈裟畫，	或赤或乾陀，
褐色等繒綵，	是名為袈裟。
畫像作成就，	置赴海河邊，
修行者衣服，	所差色如像，
屏捨諸世務，	斷諸異言說，
乞食作念誦，	滿五洛叉遍，
數畢便斷食，	滿一日一夜。
應以戰娜迦，	其形似畢豆，
和酥作護摩，	一萬數為極。
無動尊現身，	奉事修行者，
猶如婆譏鑠，	得三摩地成，
與諸大菩薩，	得同共止住。

復次畫像法，取死人衣服，  
畫聖無動尊，相貌如前說。  
刺取自身血，畫無動像眼，  
安像面於西。真言行菩薩，  
面東對像坐，三時皆澡浴，  
著所浴濕衣，斷語作持誦，  
滿一十萬遍，以諸雜飲食，  
施一切鬼神。黑月分八日，  
斷食一日夜，取一未壞屍，  
遍身者癩痕，諸根皆全具，  
少年好丈夫。得如是死屍，  
當坐於心上，念誦一萬遍，  
其屍即動搖。明者不應怖，  
屍口出妙蓮，便即須割取，  
執之便騰空，成就持明仙，  
身狀如梵天，得為仙中王。  
若對像三時，念誦滿六月，  
隨力辦供養，燒悼沈水香，  
得成就惹位。又法加幢幡，  
一千遍滿足，能降伏他軍。  
若止諸冤敵，畫黃色大身，  
四面手亦四，口出現利牙，  
作大暴惡形，遍身成火焰，  
作吞他力相。所有戰陣時，  
置像於軍前，猶如以羈索，  
作攝縛彼相，令使他歸降。  
若欲成敬愛，以鹽作彼形，  
稱名而片割，護摩七日內，  
設有大威德，咸來伏從之。  
又一成就法，若底花護摩，  
滿一十萬遍，得藥廁拈來，  
伏從持明者。復次護摩法，  
以旋風所飄，葉作護摩事，  
得彼著顛狂。又攝召護摩，  
鹽作護摩事，能攝諸天女，  
及召仙女等。又法安悉香，  
作護摩事業，得為國大臣。  
又法畫釋迦，牟尼如來像，



右邊畫文殊，童子之形像，  
左畫金剛手，菩薩微笑形，  
於下畫無動，大威怒金剛，  
著種種瓔珞，嚴飾身支分。  
畫畢於像前，念誦五十萬，  
一切皆成辦。打賊用眼印，  
誦吽字真言，所有諸冤敵，  
能使著顛狂，真言者不捨，  
乃至置殞滅。復次成敬愛，  
以燒死屍灰，加持一七遍，  
散於彼身上，即敬愛成就。  
又法以牛黃，加持一七遍，  
點置於眉間，一切皆伏從，  
無復違拒者。復次觀自身，  
成本尊形狀，以真言文字，  
布身諸支分，一百由旬內，  
所有難調御，鬼神所持者，  
皆悉能散壞，又正報盡者，  
能延六月住。又法壁畫劍，  
以俱哩迦龍，纏交於劍上，  
加持一千遍，劍中觀炯字，  
發生威焰光，令病者看之，  
便即阿尾捨，問者皆實說。  
若能於每日，誦一百八遍，  
無動尊常逐，修真言菩薩。  
每食餘殘者，以置於淨處，  
奉獻無動使，隨心獲悉地。  
又法於分怒，誦吽字真言，  
能止雲雨等。又法以刺木，  
作護摩事業，能止大風雨，  
復能成眾事。復次畫像法，  
於袈裟上畫，應作青黑色，  
髮向左邊垂，作童真形狀，  
手操爍訖底，或執罽日囉，  
眼睛色微赤，威焰光赫奕，  
坐於盤山上，其山色赤黃，  
著青色衣服，作孩子相貌。  
對此畫像形，結一切密印，

皆悉得成就，先所思念事，  
若舊若新等；皆悉得成就，  
所有隱形法，輪劍飛空藥。  
若無是畫像，但於寂靜處，  
念誦皆成就。又法或以鏡，  
中看一切事，或辟畫像上，  
問看諸事等，皆得隨意應。  
又法以無病，童男或童女，  
作阿尾捨法，問三世諸事，  
皆悉得成辦。復次說使者，  
成就之法門。起黑月一日，  
對像三時念，各一百八遍。  
至白十五日，月輪圓滿時，  
如前所演說，最初承事法，  
以苦練木柴，及以白芥子，  
從黃昏起首，護摩至夜半，  
使者即來赴；不來盡一夜，  
決定來出現。來問持明者，  
求乞進止等，隨意而處分，  
皆悉依奉行。若欲往天宮，  
使者戴接往；使取天帝釋，  
妃后嫔女等，亦皆能將來；  
若所須宮觀，皆悉能成辦；  
若齒木淨水，塗掃等事業，  
悉皆能為作。所使令作者，  
一切能成辦，如聖者所須，  
皆使成辦之。若一夜護摩，  
使者不出現，彼即決定死。  
聖者無動使，法門說已竟。」

金剛手光明灌頂經最勝立印聖無動尊大威怒王念誦儀軌法品一卷

---

## [CBETA 贊助資訊](https://www.cbeta.org/donation/index.php)

[.\(https://www.cbeta.org/donation/index.php\)](https://www.cbeta.org/donation/index.php)

CBETA 成立於 1998 年，於 2023 年 8 月 7 日轉型成為基金會。成立多年來，一部部佛典在嚴謹控管中轉換為數位典藏，不只數量龐大，而且文字校訂精確可信，又加新式標點方便閱讀。「CBETA 電子佛典集成」不僅獲得國際學界的重視及肯定，也成為大眾廣為運用的公共資源，如此成果都是在廣大信眾及有識之士的支持下才得以實現。

對一個從事佛法志業的非營利團隊，能夠長期埋首理想、踏實耕耘是非常不容易的。如今，CBETA 運作經費日漸拮据，但「佛典集成」仍有許多未竟之功。因此，懇請大家慷慨解囊、熱情贊助，讓未來有更多更好的電子佛典。

您的捐款本會皆會開立收據，此收據可在年度中申報個人或企業的綜合所得稅減免。感恩諸位大德的善心善行，以及您為佛典電子化所做的一切貢獻。

---

## 信用卡線上捐款

本線上捐款與 netiCRM 及 NewbPay 藍新金流合作，資料傳送採用 SSL (Secure Socket Layer) 傳輸加密，讓您能夠安全安心地進行線上捐款動作。

不管您持有的是國內或國外卡，所有捐款最終將以新台幣結算，所以我們所開立的捐款收據也將以新台幣計。

線上刷卡支持定期定額與單筆捐款。(銀聯卡不支援定期定額)

## [前往捐款](#)

---

### 劃撥捐款

郵政劃撥帳號：5 0 4 6 8 2 8 5

戶名：財團法人佛教電子佛典基金會

欲指定特殊用途者，請特別註明，我們會專款專用。

---

### 線上信用卡 / PayPal 捐款

PayPal 是一個跨國線上付款機制的公司，CBETA 引用其服務，提供網友能在線上使用信用卡或 PayPal 帳戶贊助 CBETA 。

PayPal is an online system of a global payment solution. CBETA uses its service to provide the uses to donate by using the credit cards or PayPal account to support the CBETA project .

相關收據開立事宜，由於付款幣別為美元，我們除了會依您所贊助之美元金額開立收據外，另我們會依捐款當日公告匯率開立台幣收據，此收據為國內正式合法報稅憑證。

Since the donation made is in US currency, hence all the receipts will be issued in the US dollars consequently. However for the domestic donators, a Chinese official receipt will also be made according to the foreign exchange rate for the purpose of tax deduction.

### [線上信用卡 / PayPal 贊助](#)

---

## 支票捐款

支票抬頭請填寫「財團法人佛教電子佛典基金會」。

For donations by check, please write the check to  
"Comprehensive Buddhist Electronic Text Archive  
Foundation".

---